



**Bomba Extractora de Palanca Plástica**  
*Plastic Lever Barrel Pump*



**Manual de Usuario y Garantía.**

*User's Manual and Warranty.*

**2363W**



**ATENCIÓN:** Lea, entienda y siga las instrucciones de seguridad contenidas en este manual, antes de operar esta herramienta.

**WARNING:** Read, understand and follow the safety rules in this manual, before operating this tool.

## E S P A Ñ O L

### CONTENIDO

Normas generales de seguridad	3
Seguridad personal	3
Características	3
Instrucciones de operación	3
Ensamble y Operación	4
Mantenimiento	4
Despiece	5
Problemas frecuentes	6
Notas	11
Garantía	12

## E N G L I S H

### CONTENT

General safety rules	7
Personal safety	7
Features	7
Operation instructions	7
Assembly and operation	8
Maintenance	8
Exploded view	9
Troubleshooting	10
Notes	11
Warranty policy	12

### SÍMBOLOS



**PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN:** Indica un riesgo personal o la posibilidad de un daño.



**Lea el manual de usuario:** Lea las instrucciones contenidas en este manual.

### SYMBOLS

**DANGER, CAUTION, WARNING:** Indicates risk of personal injury and/or the possibility of damage.

**Read the user manual:** Read all the instructions in this manual.

## INTRODUCCIÓN

Bomba de palanca para barril, diseñada para usarse con aceites de alta viscosidad, químicos utilizados en la agricultura, etc. El diseño de la bomba hace que sea extremadamente conveniente y comfortable para bombear aceites gruesos sin excesiva fatiga.

**⚠️ ADVERTENCIA:** Lea atentamente el manual antes de intentar usar este producto. Asegúrese de prestar atención a todas las advertencias y las precauciones de seguridad a lo largo de este manual.

## NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

**⚠️ ADVERTENCIA:** Lea y entienda todas las instrucciones. El no seguir las instrucciones listadas a continuación puede resultar en lesiones personales.

### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS REFERENCIAS

#### ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada. Mesas desordenadas y áreas oscuras pueden provocar accidentes.

## SEGURIDAD PERSONAL



- La bomba deberá ser operada por personal capacitado.
- Siempre utilice lentes de seguridad o Goggles.
- Siempre utilice guantes cuando opere la bomba.
- No apunte hacia usted o hacia los demás la terminal de descarga, ya que hay riesgo de inyección a la piel o a los ojos.
- No permita que ninguna parte de su cuerpo entre en contacto con los fluidos que está operando.
- Antes de utilizar el inyector, verifique que no existan señales de deterioro, escurrimiento o conexiones sueltas. Si la manguera esta suelta, dañada o desgastada, reemplácela de inmediato.
- En caso de accidente, busque ayuda médica de inmediato. No trate de atenderse por sí mismo.
- Utilice solo piezas originales de repuesto.
- No fume mientras utilice la bomba o esté cerca de la misma.
- No utilice el inyector cerca de alguna fuente

de chispa o flamable, etc...

## CARACTERÍSTICAS

- La elección de materiales usados en la construcción de la bomba, la hacen versátil para usarse con fluidos a base de agua, así como químicos seleccionados.
- Adaptador de 2" incorporado a la bomba que permite fijarla en tambos con 2" en la rosca de apertura.
- La posición de la bomba puede ser ajustada usando la tuerca de seguridad incorporada al cuerpo de la bomba.
- La salida de la bomba cuenta con una perilla de bloqueo que cuando es aflojada interrumpe al acción del sifón.
- Equipada con un tubo de succión para su uso en tambos de 50 a 205 litros y una manguera de descarga corrugada flexible de 2m x 3/4".

### OTROS COMPONENTES

Poliacetal, polipropileno, polietileno, PVC y Viton.

### PARA USARSE CON:

Fluidos a base de agua, detergentes, jabones, anticongelantes, limpia brisas, aceites hidráulicos, lubricantes, herbicidas, pesticidas, Adblue, Urea, DEF etc. La bomba solo debe ser usada con fluidos No Inflamables.

### NO USARSE CON:

Con cualquier medio no compatible con los materiales usadas en la construcción de la bomba.

Estas bombas nunca deben usarse para la transferencia de combustible, diluyentes, disolventes, etc.

### SUMINISTRO

Hasta 0,5 Litros por ciclo.

### ESPECIFICACIONES:

<b>MÁXIMA TEMPERATURA</b>	-5°C a 45°C
---------------------------	-------------

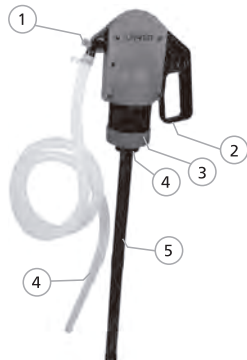
## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

### CONOZCA SU HERRAMIENTA

Antes de intentar usar este producto, familiarícese con todas sus características de operación y requerimientos de seguridad.



1. Perilla de bloqueo (Anti sifón).
2. Palanca.
3. Tuerca de seguridad (Para montar la bomba en cualquier posición).
4. Adaptador 2".
5. Tubo de succión.
6. Manguera corrugada flexible de PVC.

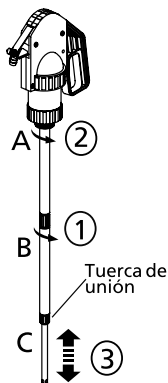


**⚠ ADVERTENCIA:** Saque la bomba de su empaque y examínelo cuidadosamente. No tire el empaque hasta que todas las partes hayan sido examinadas.

## ENSAMBLE, INSTALACIÓN Y OPERACIÓN

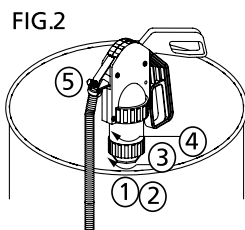
### ENSAMBLE (FIG.1) FIG.1

1. Enrosque el tubo de succión B en el tubo de succión A. (1)
2. Enrosque el tubo de succión A+B al cuerpo de la bomba. (2)
3. Ajuste la longitud de el tubo de succión C de acuerdo a la altura del tanco. y fije los tubos B+C con la tuerca de unión. (3)
4. Longitud de ensamble de los tubos de succión:
  - Tubos de succión (A+B+C): 690 mm - 980 mm
  - Tubos de succión (B+C): 350 - 640 mm



### INSTALACIÓN (FIG.2)

1. La bomba viene con un tubo de succión en dos piezas. Un tubo es telescópico (B+C) y debe ser usado cuando la bomba se utilice en tanques más pequeños de 15 - 50 litros (5 - 16 gal.). Cuando la bomba se vaya a usar con tanques de 205 litros ensamble el otro tubo de succión (A) con el tubo telescópico (B+C) y extiéndalo completamente.

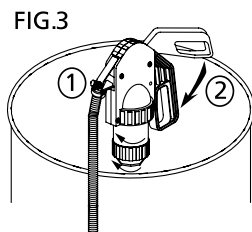


**Nota:** Apriete las conexiones suavemente para evitar dañar los hilos de la rosca.

2. Ahora enrosque el tubo de succión a la rosca hembra de 3/4" en la entrada de la bomba (1).
3. Inserte la bomba completa ensamblada (bomba y tubo de succión juntos) dentro de la rosca de apertura de 2" del tanco (2).
4. Apriete el adaptador de 2" de la bomba en la rosca de apertura del tanco. (3)
5. La bomba tiene una rosca de seguridad que se puede girar y usar para posicionar la salida de la bomba en el tanco (4).
6. Conecte la manguera corrugada de descarga usando la abrazadera en la salida de la bomba (5).

### OPERACIÓN (FIG.3)

1. Afloje la perilla de bloqueo en la salida de la bomba si usted desea operar la bomba manualmente. Si desea accionar el sifón, apriete la perilla de bloqueo completamente (1).
2. Comience a operar la bomba, asegurándose que el extremo de la manguera de descarga se encuentre dentro del contenedor receptor (2).



**Nota:** Tenga cuidado de no derramar el líquido en el suelo al bombear el líquido en el contenedor receptor.

- Con pocos bombeos, la bomba comenzará a dispensar el líquido a transferir.

**Nota:** Opere la palanca suavemente para prevenir que el cabezal de la bomba se dañe.

- Si la perilla de bloqueo (Anti-sifón) esta completamente cerrada, la bomba se mantendrá dispensando incluso sin accionar la palanca hasta que el nivel del líquido en el contenedor de suministro este igual al nivel del líquido del contenedor receptor. La acción del sifón puede detenerse en cualquier momento abriendo la perilla de bloqueo.

## MANTENIMIENTO

### PURGADO

Cierre la perilla de bloqueo (Anti sifón) y mueva la palanca hacia arriba y hacia abajo rápidamente hasta que el fluido comience a verse.

**Nota:** Para mejores resultados, la bomba solo debe ser usada para bombear un solo tipo de fluido.

## DESPIECE

### LISTA DE PARTES

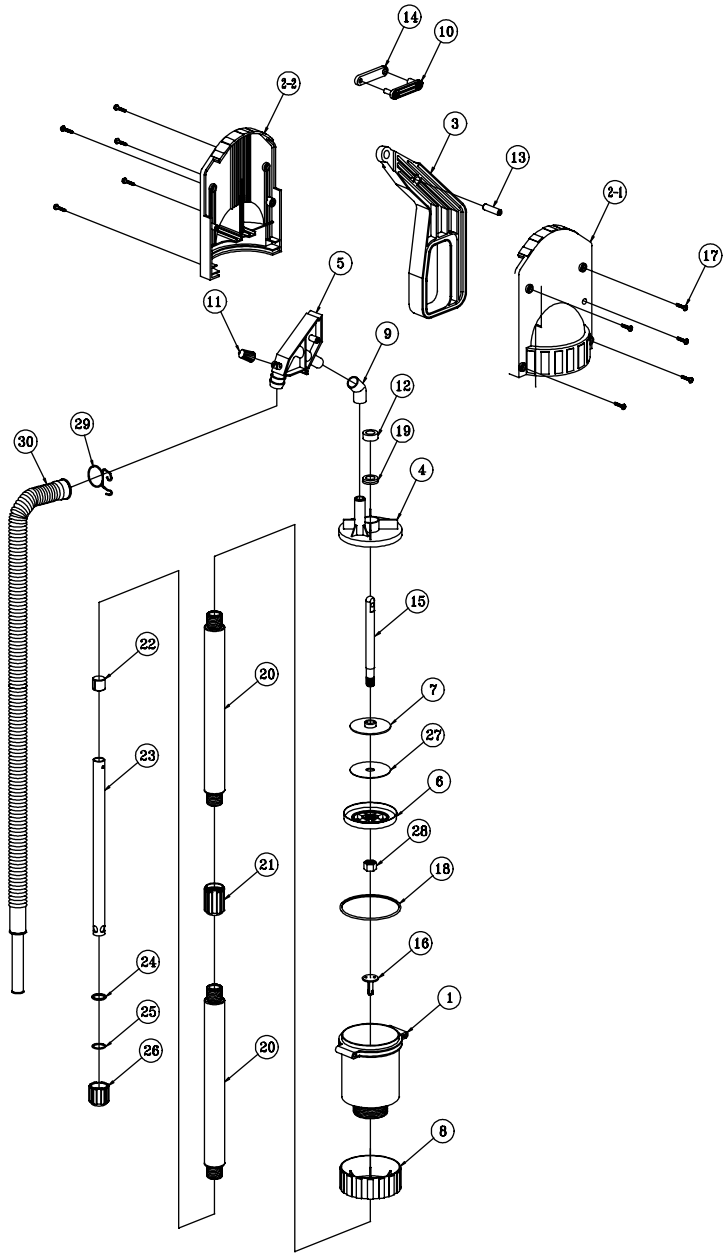
No. REF	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	Tambo o Barril	1
2-1	Cubierta 'A'	1
2-2	Cubierta 'B'	1
3	Palanca	1
4	Tapón	1
5	Boquilla	1
6	Enclave de eje	1
7	Guía para eje	1
8	Tuerca de seguridad	1
9	Conector de boquilla	1
10	Manivela	1
11	Perilla de bloqueo (Anti sifón)	1
12	Guía Bush	1
13	Pasador de pivote	1
14	Placa de manivela	1
15	Eje	1
16	Válvula de entrada	1
17	Tornillos PT	10
18	Sello o empaque para tambo	1
19	Sello o empaque del eje	1
20	Tubo de succión 'A'	2
21	Conector	1
22	Anillo de tubo	1
23	Tubo de succión 'B'	1
24	Anillo	1
25	Sello o empaque para tubo	1
26	Tuerca de unión	1
27	Disco PP	1
28	Tuerca (M12)	1
29	Abrazadera	1
30	Manguera de descarga	1

## PROBLEMAS FRECUENTES

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La bomba no dispensa el fluido.	La bomba necesita ser purgada.	Referirse a la sección de "PURGADO"
Menor descarga.	La bomba esta operando con aire.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Verificar si la perilla de bloqueo (Anti sifón) esta apretada.</li> <li>Apriete el tubo de succión dentro de la rosca de apertura del tambo.</li> </ol>



## DESPIECE



## INTRODUCTION

Lever action barrel pump, designed for use with high viscosity oils, agricultural chemicals etc. Pump design makes it extremely convenient & comfortable to pump thick oils without excessive fatigue

**⚠ WARNING:** Carefully read the manual before attempting to use this product. Be sure to pay attention to all warnings and safety precautions throughout this manual.

## GENERAL SAFETY RULES

**⚠ WARNING:** Read and understand all instructions. Failure to follow the instructions listed below may result in personal injury.

### SAVE FOR FUTURE REFERENCE

#### WORK AREA

- Keep your work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas invite accidents.

## PERSONAL SAFETY



- Pump should be operated by trained personnel only.
- Always wear Safety Goggles when using the pump.
- Always use Gloves when using the pump.
- Do not point the discharge end towards yourself or anyone as there is potential hazard for injection into skin / eyes.
- Never allow any part of the body to come in contact with the operating fluid.
- Before operating the pump , check hose for signs of wear , leaks or loose connections. If hose is weak , worn or damaged, replace the hose immediately.
- In case of an accident, immediately seek emergency medical attention. Do not try to treat the injury yourself.
- Use only genuine factory parts for repair.
- Do not smoke when using / near the pump.
- Do not use the pump near a source of spark / open flames etc.

## FEATURES

- Choice of materials used in the pump construction, make it versatile for use with water based media, as well as select chemicals.
- Built-in 2" bung adaptor allows the pump to be fixed on drums with 2" opening
- Pump position can be adjusted using the lock nut incorporated in the pump body
- Pump outlet is fitted with an air vent cap which when loosened breaks the siphon action
- Supplied complete with suction tube for use with 50-205 litres (15-55 gallons) drums & 2m x 3/4" flexible corrugated discharge hose

### WETTED COMPONENTS

Polyacetal, Polypropylene, Polyethylene, PVC & Viton.

### RECOMMENDED USE:

Water-based media, Detergents, Soaps, Anti-freeze, Windshield washer, Hydraulic oils, Lubricants, Herbicides & Pesticides, Adblue, Urea, DEF etc. Pump should only be used with Non-flammable liquids.

### DO NOT USE WITH:

Any media not compatible with materials used in the pump construction.

These pumps must never be used for fuel transfer or with thinners, solvents etc.

### FLOW RATE

UPTO 17 OZ. / STROKE.

### SPECIFICATIONS:

TEMPERATURE	23°F to 113°F
-------------	---------------

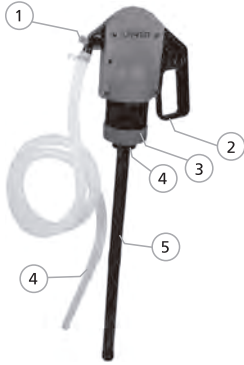
## OPERATION INSTRUCTIONS

### KNOW YOUR TOOL

Before taking this product, familiarize yourself with all operating features and safety requirements.

1. Anti Siphon Vent Cap.
2. Operating Lever.
3. Lock Nut (To mount pump in any position).
4. 2" Bung Adaptor.
5. Suction Tube.
6. Flexible corrugated PVC Hose.





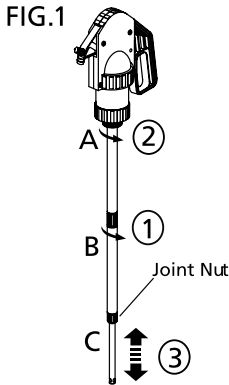
**⚠ WARNING:** Remove the pump from its packaging and carefully examine it. Do not discard the packaging until all parts have been examined.

## ASSEMBLY, INSTALLATION AND OPERATION

### ASSEMBLE (FIG.1)

1. Thread Suction Pipe B into Suction Pipe A. (1)
2. Thread Suction Pipe A+B into Suction Thread Hole. (2)
3. Adjust the length of Suction Pipe C to fit it with the height of the
4. Drum Can and fix pipes B+C with Joint Nut. (3)
5. Length of Assembled Suction Pipes:

- Suction Pipes(A+B+C) : 690 - 980 mm
- Suction Pipes(B+C) : 350 - 640 mm

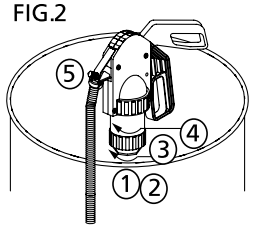


### INSTALLATION (FIG.2)

1. Pump comes with a two piece Suction tube. One tube is Telescopic (B+C) in nature & should be used when using the pump on smaller 5-16 gal. drums. When using the pump with 55 gal. drums assemble the other suction tube (A) with the telescopic suction tube (B+C) & extend it fully.

**Note:** Tighten the connections gently so as not to shear the threads.

2. Now screw the Suction tube to the 3/4" female threaded opening at the pump inlet. (1)
3. Insert the complete pump assembly (Pump & Suction Tube together) into the drum from the 2" threaded opening on the drum. (2)
4. Tighten the 2" Bung Threads on the pump onto the threaded opening on the drum. (3)
5. Pump has a Built-in Lock Nut which can be turned & used to position the pump outlet on the drum. (4)
6. Connect the Corrugated discharge hose using the Hose Clip onto the Pump Outlet. (5)

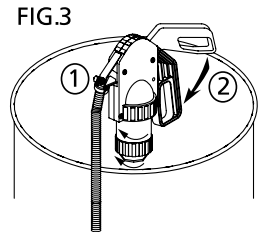


### OPERATING (FIG.3)

1. Loosen the Anti Siphon Vent Cap on the Pump outlet if you wish to manually operate the pump. If Siphon action is desired, tighten the cap fully. (1)
2. Start operating the pump handle, making sure that the corrugated discharge tube has its end in the receiving container. (2)
 

**Note:** Be careful not to spill the liquid on the ground when pumping the liquid into the receiving container.
3. Within a few strokes, pump will start dispensing media.
 

**Note:** Operate the handle smoothly to prevent the pump head from getting damaged.
4. If the Anti-siphon vent cap is in the fully closed position, pump will keep dispensing even without operating the pump handle until the media level in the supply container becomes equal to the media level in the receiving container. Siphon action can at any





time be stopped by opening the anti siphon vent cap.

## MAINTENANCE

### PRIMING

Close the anti-siphon vent cap and move the handle up and down rapidly until the fluid starts pouring.

**Note:** For best results, pump should be used for pumping only one type of media.

## EXPLODED VIEW

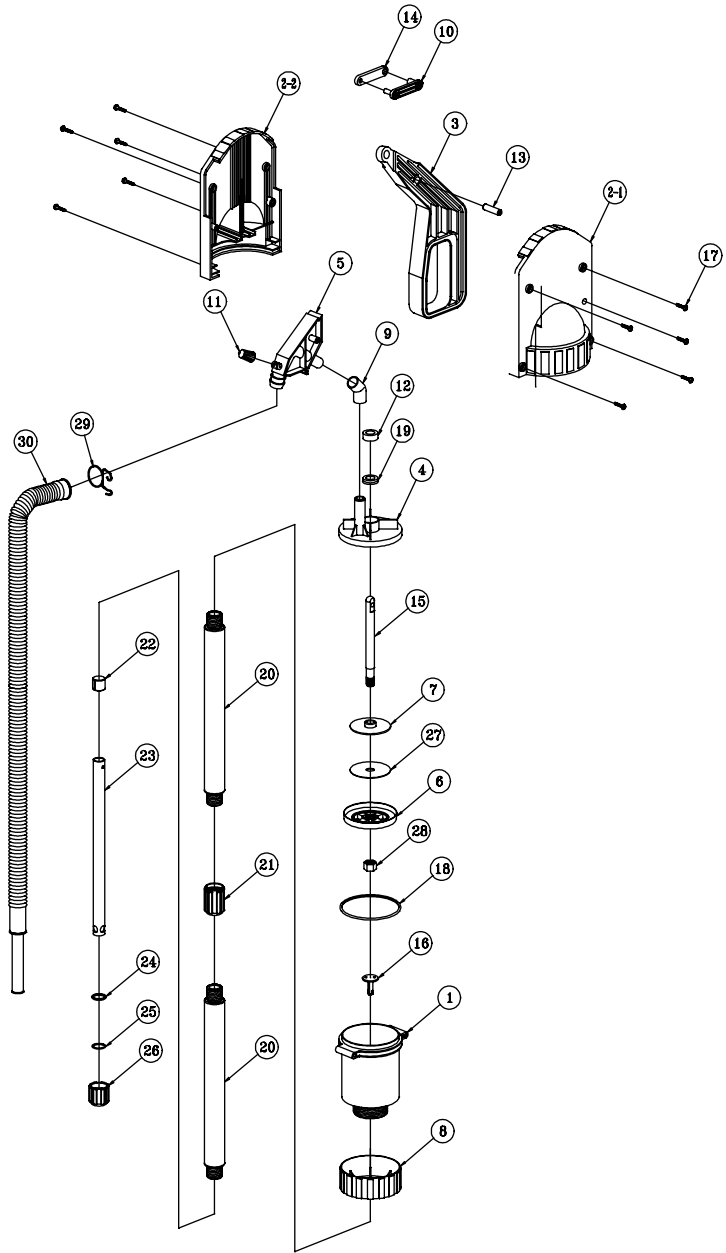
### PARTS LIST

REF No.	PARTS DESCRIPTION	QTY.
1	Barrel	1
2-1	Top Cover 'A'	1
2-2	Top Cover 'B'	1
3	Handle	1
4	Cap	1
5	Spout	1
6	Piston	1
7	Piston Clacker	1
8	Lock Nut	1
9	Spout Connector	1
10	Crank	1
11	Air Vent Cap	1
12	Guide Bush	1
13	Pivot Pin	1
14	Crank Plate	1
15	Shaft	1
16	Inlet Valve	1
17	PT Screw	10
18	Barrel Seal	1
19	Shaft Seal	1
20	Pipe 'A'	2
21	Connector	1
22	Pipe Ring	1
23	Pipe 'B'	1
24	Ring	1
25	Pipe Seal	1
26	Joint Nut	1
27	PP Disc	1
28	Nut (M12)	1
29	Hose Clip	1
30	Discharge Hose	1

## TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Pump not dispensing media.	The pump needs to be primed	Refer to "Priming" section.
Less discharge.	Pump is drawing in air.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check whether the anti siphon vent cap is tighten on the spout.</li> <li>2. Tighten the suction tubes onto the barrel inside threads.</li> </ol>

## EXPLODED VIEW



Notas / Notes \_\_\_\_\_

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## PÓLIZA DE GARANTIA WARRANTY POLICY

Este producto está garantizado por URREA HERRAMIENTAS PROFESIONALES, S.A. DE C.V., km 11,5 Carr. A El Castillo, 45680 El Salto, Jalisco. UHP900402Q29, Teléfono 01 33 3208-7900 contra defectos de fabricación y mano de obra con su reposición o reparación sin cargo por el período de 100 años. Para hacer efectiva esta garantía, deberá presentar el producto acompañado de su comprobante de compra en el lugar de adquisición del producto o en el domicilio de nuestra planta mismo que se menciona en el primer párrafo de esta garantía. En caso de que el producto requiera de partes o refacciones acuda a nuestros distribuidores autorizados. Los gastos que se deriven para el cumplimiento de esta garantía serán cubiertos por Urrea Herramientas Profesionales, S.A. de C.V. Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:

- a).- Cuando la herramienta se haya utilizado en condiciones distintas a las normales.
- b).- Cuando el producto hubiera sido alterado de su composición original o reparado por personas no autorizadas por el fabricante o importador respectivo.

*This product has a lifetime warranty by Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. against any manufacturing defect, with its repair or replacement during its life expectancy. The warranty is not applicable if the product does not show the URREA brand, if the product is worn out by its daily use, shows signs of abuse, damage, its original composition has been altered, or specifies a different warranty. In order to make the warranty effective, the product must be taken to the company or to the place of purchase along with its receipt.*

IMPORTADO POR / IMPORTED BY: URREA HERRAMIENTAS PROFESIONALES S.A. DE C.V. km 11,5 Carretera a El Castillo, C.P. 45680 El Salto, Jalisco, México Tel. 01 (33) 3208-7900 Made in India / Hecho en India R.F.C. UHP900402Q29 04-A18

### SELLO DEL DISTRIBUIDOR

FECHA / /

**CALL CENTER USUARIO**

01800 88 87732

[www.urrea.com](http://www.urrea.com)  
serviciopt@urrea.net